

?????? C-41/09

????????? ??????????

?????

?????????? ???? ????? ??????

«????????? ????????? ??????? – ?????? ?????????????????? ?????? – ?????? ??????? ??? – ??????? 2006/112/? – ?????????? ?????????????? – ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ? ? ? – ??????????, ?????????? ??? ?????? ??????????»

????????? ??? ??????????

????????????? ?????????? – ?????????????? ??? ?????????????? – ?????? ??????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? – ?????????? ??? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ????????

(?????? 77/388 ??? ?????????????, ??? ???? ?????????????? ?? ??? ??????? 2006/18, ????? 12, ?????????? ?, ??? ??????? 2006/112 ??? ?????????????, ????? 96 ??? 99 § 1, ?????????? III)

?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????, ?????????? ??? ?????? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ?? ?????? 12, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?, ??? ?????? ?????????? 77/388, ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ?????????, ??? ?????????????????? ?? ??? ??????? 2006/18, ??? ??? ???? 96 ??? 99, ?????????????? 1, ??? ?????????? 2006/112, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??? III.

?????????????????, ?????? ???, ?????? ??? ?????????? 1 ??? ?????????????????? III ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ? ??????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????.

????????????????, ????, ?????? ???, ?????? ??? ?????????, ?????????????????????? ??? ???????, ?? ??????, ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????, ??????????????, ???? ?????????????? ?????????????? ?? ??????, ?????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ???, ??? ?? ??????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ??????????, ? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ?????????????????, ?? ??????? 1 ??? ?????????????????? III ??? ?????????? 2006/112 ?????? ??? ??????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????.

(??, ??????? 54, 57, 68 ??? ????????)

???????? ???? ????????????? (????? ??????)

??? 3?? ????????? 2011 (\*)

«????????? ????????? ??????? – ?????? ?????????????????? ?????? – ?????? ????????? ??? – ???????  
2006/112/?? – ??????????? ??????????????? – ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ???  
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ? ?? ??? – ??????????, ?????????? ???  
?????? ?????????»

????? ????????? C?41/09,

?? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 226 ?? ?????? ??????????????, ? ?????? ?????????? ????? 29  
????????????? 2009,

????????????? ??????????, ?????????????????? ??? ????? ?. ?????????????????? ??? W. Roels, ?? ?????  
????????????? ??? ???????????????,

?????????????????,

?????

????????????? ??? ?????? ??????, ?????????????????????? ??? ??? C. Wissels ??? M. Noort, ?????? ???  
??? ?????? M. de Grave ??? J. Langer,

??????,

????????????????????? ???:

??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????????????, ?????????????????????? ??? ?????? M. Lumma ???  
C. Blaschke, ?? ?????? ?????????????? ??? ??????????????????,

???

?? ?????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? B. Beaupère-Manokha,

?????????????????????,

?? ?????????????? (?????? ??????),

????????????? ??? ?????? A. Tizzano, ?????????? ??????????, J.?J. Kasel, A. Borg Barthet, M. Safjan  
(??????????) ??? M. Berger, ??????????,

????????? ??????????????: Y. Bot

?????????: M. Ferreira, ????? ?????????? ??????????,

???????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ???  
7?? ?????????????? 2010,

????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????????  
??? 5?? ?????????????? 2010,

????????? ??? ??????????

### ?????????

1 ?? ??? ?????????? ???, ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ??  
????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??????, ?????????? ?? ??????????  
????????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? ?????: ???) ??? ?????????????????? ??????????????,  
????????????? ??? ??????? ?????????????? ??????? ?????, ??????? ??? ??????? ??? ?????? ??? ???????, ??  
????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ? ??  
???, ??????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ?? ??????? 12, ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?  
??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ???? ??????????????????  
??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? – ??????  
????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ???? (?? ????. ????. 09/001, ?.  
49), ???? ?????????????????? ?? ??? ?????????? 2006/18/? ???? ??????????????, ??? 14?? ??????????????????  
2006 (EE L 51, ? 12, ??? ?????: ????? ???????), ??? ??? ?? ?????? 96 ??? 99, ?????????????? 1, ???  
????????? 2006/112/? ???? ??????????????, ??? 28?? ?????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ??????  
????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? L 347, ? 1), ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??? III  
(?? ?????: ?????????????? III).

### ?? ??????? ??????????

? ?????????????? ??? ??????????

2 ? ??????? 2006/112 ?????????????? ??? ?????????????????????, ??? 1?? ?????????????? 2007, ???  
????? ???? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ???, ??????? ??? ??????? ???  
??? ???? ?????????.

3 ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? 2006/112, ?  
????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??  
????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ???  
?????????????, ??????, ??????????, ?? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ?????? ?????? ???  
????????????? ?????????????.

4 ?????, ?? ?????? 96 ??? 99, ?????????????? 1, ??? ?????????? 2006/112 ?????????????????? ?????  
????????????? ??? ??????? 12 ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??.

5 ?? ?????? 96 ??? ?????????? 2006/112 ??????? ?? ?????:

«?? ?????? ???? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ???????  
?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ??????????????  
????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????.»

6 ?? ?????? 97 ??? ?????????? ?????? ?????????????? ???:

«1. ??? ??? 1? ?????????????? 2006 ??? ??? ??? 31? ?????????????? 2010 ? ??????????????

???????????? ???? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? 15 %.

2. ?? ?????????? ????????????, ???????? ?? ?? ?????? 93 ??? ?????????? [??], ???????? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? 31? ?????????????? 2010.»

7 ?? ?????? 98 ??? ?????? ?????? ?????????? ???????? ?? ??????:

«1. ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ??? ?????????????? ??????????????.

2. ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ???????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ???.

[...]

3. ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? 1 ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ???????? ??????????????.»

8 ?? ?????? 99, ?????????????? 1, ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???:

«?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? 5 %.»

9 ?????? ?? ?????? 1 ??? ?????????????????? ???, ?? ?????? ?????? ??? ?????? «????????????? ??? ?????????????? ???????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 98»:

«?? ?????????? (????????????????????????? ??? ??????, ?????? ??? ??????????????????) ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ? ??? ???, ?? ?????? ???, ?? ??????, ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? [?? ?????????????????? ? ??????????????????] ??????????».

10 ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? 1 ??? ?????????????????? ? ??? ?????? ??????????.

11 ?? ?????? 11 ??? ?????????????????? III, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 10 ??? ?????????????????? ? ??? ?????? ??????????, ?????? ?? ??????:

«? ?????????? ???????? ??? ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????, ?????? ???????? ? ??????????????».

? ?????? ??????????

12 ?? ?????? 9 ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? (Wet op de omzetbelasting), ??? 28?? ?????????? 1968 (Staatsblad 1968, ????. 329, ??? ??????: ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????), ?????????????? ?? ??????:

«1. ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? 19 %.

2. ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? 1, ? ?????? ?????????????? ?? ??????????:

a) 6 % ??? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? | ? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??????.

[...]

13 ?? ?????? a.1 ??? a. 4 ??? ?? ????? ?????? | ????? ?? ?????:

«a.

1. ???????, ?????? ??? ??????:

a) ??????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ??????????-

b) ????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? a ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?' ?????? ?????? ? ?? ??????-

c) ????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? a, ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????-

[...]

4.

a) ???????, ?????????????, ?????? ??? ??????-

b) ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? a, ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????? 1 ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??????-

c) ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? a ??? b ???-.

d) ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ????????? a ??? b ???-»

**? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????**

14 ???????????? ??? ?? ?????????? ??? ??? ??????, ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????????, ???????????? ??? ?????? ?????????????? ??????? ?????, ??????? ??? ?????? ??? ?? ??????, ?? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ? ??? ?????????? ??????, ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? 226 ?? . ??? 10 ?????????? 2006, ? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????, ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????

15 ?? ??? ??? 27 ?????????? 2006 ?????????? ???, ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???, ?????? ?????? ? ??????? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? 1? ?????????????? 2007.

16 ???????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ?? ???



????? ?? ???? ? ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??.  
???????????????, ? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??  
????????? ?? ? ?????? ?? ? ? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ???? ? ? ? ? ?  
?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??.

27 ?????, ? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ? ? ?????? ?? ?????????  
????????????? ? ? ? ? ?????????? ??????????

28 ? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ???????????????, ??????????, ?? ? ??????????, ?????? ?? ? ?  
?? ? ? ? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?? ? ? ? ? ? ?????????? ?? ? ??????????  
????????????? ?????? ? ? ?????? «?????» ?????? ?? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? a, 4,  
????????? a, ?? ? ?????? | ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????. ? ? ? ??????, ? ??????????  
????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????  
?? ? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????

29 ? ? ??????????, ? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????? ?????? ?? ? ?????????? ??  
????????? 1 ?? ? ?????????????????? ??, ??? ? ? ? ?????????? ?????? ? ? ?????? ?????? ??????, ??  
????????????????? ?? ? ?????? «?? ? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????»  
????? ? ? ?????? ??, ??? ? ?????????? ?? ? ? ? ??. ??????????, ?? ? ? ? ?????????? ?? ??????  
????????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?  
?????????????. ? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ??????, ?????????? ?? ? ? ??????, ?? ?  
?????????????, ?? ? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????. ? ? ? ??????, ? ?  
?????, ? ? ?????? ??, ?????????????????? ?? ? ? ? ?????????????????? ?????????? ? ? ?  
?? ? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ? ?????? ?????????????? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? 1.

30 ??????????????, ? ? ?????????? ??  
????????????? ?????? ?????????? ??  
????????????????????? ?????????? ??  
?????????????  
????????????????? ?????????? ?????????? ??????????

31 ?  
????????????????? ??????????  
?????  
?????????  
?????????????????  
?????????????????, ????, ??????  
????? ?????? ?????? ??????????????  
????????? ??????. ?  
????????? 2006, C?233/05, V.O.F. Dressuurstal Jaspers, ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?  
504/2008 ??  
??  
149, ? 3), ??  
????????? ?? ?

32 ?????????, ? ?????? ??  
????????????? ??????????, ?  
????????? ??????  
?????????

33 ?  
????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??  
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?

??????? 11 ??? ?????????????? III.

34 ?? ?? ?????????? ??? ??????????????, ?? ?????????? ??? ????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ? ??????????, ??????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ??? ?????? ??? ???? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ??????? ?? ?? ??? ??? ?? ?????? 1 ??? ?????????????? III ?????? ??? ?? ?????? ????. ??????????, ??? ?????????????????? ??? ?? ??????? ??????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????????

35 ?????, ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ????? ????? ??? ?????????????? ??????????. ??????????????, ? ?????????????? ????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ???, ?????????? ? ?????????????? ??? ??????? ??????? ?? ?????????????? ????? ?? ??? ??????????

36 ? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???, ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? 1 ??? ?????????????????? ???, ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????? «??? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????» ?????? ?????????????????? ?? ??????????????. ?????????, ? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??????

37 ? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?? ???? ??????? 1 ?????????? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????, ?????????????????? ??????????????. ??????????????, ?????? ?? ?????? ??? ?? ??????, ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ??????

?????????? ??? ???????????????

38 ?????????, ??????? ?? ?????????????????? ???, ?????? ??? ??' ?????????????????? ??????????, ? ?????????????? ?????????????????? ???, ??? ?? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ??????? a. 4, ?????????? a, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????, ? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????, ?? ?????????????????? ??? ?? ??????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ? ?? ???.

39 ?????? ?????????, ? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ??? ??????? ??????????

40 ?? ?????????? ?????????????, ??????????, ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 1 ??? ?????????????????? III, ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????

41 ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?? ???? ??????? 1 ??? ?????? ??? ?????? ??????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????????

42 ?????????????????, ???????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? 1 ??? ?????????????????? III ??? ?????????????? [«Nahrungs- und Futtermittel (einschließlich Getränke alkoholische Getränke jedoch ausgenommen), lebende Tiere, Saatgut, Pflanzen und üblicherweise für die Zubereitung von





???????? [...] ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ? ??? ???» ?????????????? ???  
??? ??????. ??? ?????, ???, ??? ?????????????? ?????, ? ??? ?????? ?????????????????? ???  
???? ?????? ????? ?????????? ??? ?? ????? ?????????? 1 ??? ??????, ??? ?????????, ????? ?????????? ???  
???? ?????????????? ??????.

47 ?????, ??? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ????????? 2006/112, ? ??????????????  
??? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??  
????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????????????, ?????, ??????????, ?? ??????????  
????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ??????????, ??????, ??? ?????????????  
????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ??????, ??? ?????? ??? ?????? ??????????????  
????????????????? ?? ??? ?? ??? ?????????????? ?????????????????????.

48 ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ????????? 1 ??? ??????????????????  
III, ? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????  
??? ?????????? 1 ??? ?????????????????? ? ??? ?????? ??????????, ?? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????  
??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ???  
????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ???.

49 ?????????????????? ?????????? ???, ??? ?????????????????? ?????????, ? ?????? ??? ?????????? ?????  
?? ?????? «[?]» ?????????? [...] ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ? ??? ???» ?????  
????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? 1 ??? ?????????????????? ? ??? ?????? ??????????  
????????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????. ?? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ???,  
????????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????, ?? ?????? 1 ??? ??????????????????  
III ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????

50 ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ????????? 54 ??? ?????????????? ???, ?????????? ???  
?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ???  
????????? ??? ?? ????. ??????????????????, ??? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????. ??  
????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ?? ?????????????????? ? ??????????????????  
?????????????. ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ???, ?????? ??????????, ?? ?????? ??? ?? ?????????????,  
????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????. ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ???  
?? ?????????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?? ??? ?????, ?????? ?? ?????????????? ?????  
????? ?????????? ?????????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????????. ? ?????????? ?????  
?????????????????, ?????????????? ?????? ?,?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????, ??? ?? ??????????  
??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????????? ?????????? ??? ??? ??????????????  
?????????????. ? ??????, ??? ?????????????? ?????, ??? ????? «????? ???» ?????????????????? ??? ? ??????????????  
????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????????? ?????? ??? ??  
?????? ??? ??????

51 ?????????, ??? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? 1 ??? ?????????????????? III ??????????????  
??? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??????  
????????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ??? ??? ??????????????  
?????????????

52 ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? 1 ??? ?????????????????? III, ?????????? ?? ??????????????????  
???, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????????, ? ?????????? ??????????, ??????  
?? ?????????????????? ??' ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????, ??? ? ??????????????  
??? ?????????, ?????????????????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????? ??  
????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????, ?????? ??? ???  
????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????????, ???  
??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ???  
?????????????????????



???????? ?????????? ?? ? ? ?????? ?? ????????????? ?????? ??????, ?????????????? ??  
????????????? ?????.

60 ?????? ?? ? ? ?????????????? ?? ?????????? ? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ? ? ? ?  
????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?  
????????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ?? ? ?????????? ?????.

61 ??????????????, ??????, ?????? ?????? ?? ?????????? 504/2008, ?????? ?????????  
????????????????? ?? ?????????????, ?????? ? ? ?????? 20, ?????????????? 1, ?? ? ?????????????? ??????  
????????????? ?? ?????????????? «????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ? ?????????????? ??????????????,  
?????? ?? ? ?????????? ?????????????? ? ? ??????????» ?? ? ?????????? ?????????????????? ?? ??????. ?? ?? ?  
????????????? 2 ?? ? ?????? ??????? ?????????????????????? ??, ?????? ?????????????????? ??????????????  
????????????? ? ?????? ?????????? ??????, ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ? ? ??????????????????  
????????????? ?????? ?? ? ?????????????????? ?? ? ?????? ? ? ?????? ?? ? ?????????????? ?? ? ? ? ?????????,  
«????????????? ?? ? ?????? ? ?????????», ? ? ? ? ? ?????????????????? ?? ? ?????? ? ? ?????? ?? ? ??????????????  
?? ? ? ? ??????????

62 ?????? ?????? ? ? ?????????????? ?? ? ? ?????????????? ?? ? ?????????????? 504/2008  
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ? ?????????? 1 ?? ? ?????????????????? III. ?????????????????, ?  
????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ? ?????????? ?? ? ? ? ?????? ?????????? ? ? ?????????????????? ? ?  
????????????? ?? ? ? ? ?????????? ??, ? ? ? ? ??????, ?????????????? ?????????????? ? ? ?????? ?????????? ? ?  
????????????????? ?? ? ? ? ?????? ?? ? ? ? ?????????? ?? ? ? ?????????????? ?????????? ?? ? ? ?????????????? ?? ? ?  
?????? ?????????????????? ?????? ??????????????. ?? ? ?????????? ?????, ?????????????????? ? ? ?????????????? ?????? ?? ?  
????????????? ?????? ? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????  
?? ? ? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ? ?????? ? ? ?????? ?? ? ?????????????? ??????????????

63 ?????????????, ?????? ?? ? ?????????????? 504/2008 ?? ? ?????????????? ?????????? ? ??????????????  
?? ? ?????? ?? ? ? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????. ?????????, ? ? ?????? 20 ?? ?  
????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ? ? ? ?????? ?????????? ? ? ? ? ?????????????????? ?? ? ??????????????  
?????????????????

64 ?? ? ? ? ?????????????? ??????, ?? ? ? ? ?????? 20 ?? ? ?????????????? 504/2008 ?? ? ??????????????  
??, ?????? ?? ? ?????????????? ?? ? ?????????, ? ? ?????? ?????????????????????? ?????????? ? ? ??????????????????????  
?? ? ? ? ?????????????? ??????????????

65 ??????????, ?????? ?????? ? ? ?????????????? ?? ? ?????? ? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ?  
????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ? ?????? ?? ? ?????????? 11 ?? ? ?????????????????? III, ?????????  
?? ? ?????????????????? ??, ?????? ?? ? ?????????? ??????, ?? ? ?????? ?? ? ?????????????????????????????? ?????????? ?? ?  
? ? ?????? ?? ? ? ? ?????????????? ??????????????. ? ? ? ? ??????, ? ? ?????????????????? ?????????? ? ? ?????? ??????????????  
????????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????????????????????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????????? 1 ?? ? ??????  
?????????????????????, ?????????? ?? ? ?????? ? ? ?????????????????? ?????????? ? ? ?????? ? ? ?????????????????????? ??????  
????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????????????????? ???. ?????? ?? ? ? ?  
?? ? ?????????? 1, ?????? ?? ? ? ? ?????? 11 ?? ? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ??????????????  
????????????????? ?? ? ? ? ?????? ? ? ? ?????????????????? ??????????

66 ??????, ?????? ?????? ? ? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?? ? ? ? ?????? ?? ? ??????????????????????  
?? ? ??, ?????? ?? ? ?????? ?????????????????????? ?? ? ? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?  
????????????????????? ?????????????????? ?? ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ? ?????????????????? ?? ? ?????????, ?????????? ? ?  
????????????????? ??, ?????? ?????? ??????????????, ?????? ?? ? ?????? ?? ? ??????????????????????, ? ?????? ??????  
????????????? ?? ? ?????? ?????????????? ?? ? ??, ?? ? ?????????????????? ? ??????????????????, ?? ? ?????????? ?? ?,  
????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????, ?????????????????????? ?????????? ??????,  
?????? ?????? ? ? ?????????????????? ?? ? ?????????????? ?????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ??????????????  
(??., ?????????? ??????, ?????????????? ?? ? 11?? ?????????????? 2001, C?267/99, Adam, ?????????? 2001, ?.

I?7467, ???? 36, ??? ?? 6?? ????? 2010, C?94/09, ???????? ?? ?? ?????, ???????? 2010, ?. ?-4261, ????? 40). ?????????, ?????????????? ????? ?? ???? ?????????????? ?????? ??, ?? ????? ?? ?????????????? ?? ????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ????? ?? ?????? ?????? ????? ?????????????? ?????????????????????????? ?? ????????? ?????????? ?????? ??????????? ?????.

67 ??? ?? ?????????? ??????, ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????.

68 ??????, ?????????????? ?? ? ???? ?????? ?? ??? ?????, ?????????? ? ???? ?????? ??????????? ?? ???? ?????????????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ? ????? 12, ? ?????????? ? ? ???? ?????? ?, ?? ?????? ?????????? ?? ???? 96 ???? 99, ??????????? 1, ?? ????????? 2006/112, ? ?????????? ? ? ?????????? III.

**??? ?? ??????????? ??????**

69 ??? ? ????? 69, ??????????? 2, ?? ?????????????? ?????????????, ? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ?????????????? ??????????. ?????????? ?? ? ?????????? ?? ???? ???? ???? ?????????? ?? ???? ? ? ?????????? ???? ?????? ? ? ?????????????? ???? ??????, ?????????? ? ? ?????????? ?????? ???? ?????????????.

70 ??????? ? ???? ?????????? 4, ?????? ??????, ? ? ?????? ??????, ? ?????????????? ?????????????? ???? ?????????? ???? ? ?????????? ??????????????, ? ?????? ?????????????? ???? ???? ?????????? ? ? ?????? ????.

??? ???? ?????? ??????, ? ?????????????? (????? ??????) ?????????????:

- 1) ?? ?????????? ?? ???? ??????, ?????????? ? ???? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ???? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????, ??????????? ???? ?????? ??????, ?????? ???? ?????????????? ?? ?????? ???? ? ? ????? 12, ? ??????????? ? ? ??????????? ?, ?? ???? ???? ????????? 77/388/???? ???? ??????????????, ??? 17?? ????? 1977, ??? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ???? ?????? ??????, ???? ?????????? ? ???? ?????????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????, ???? ?????????????????? ? ???? ?????? 2006/18/? ???? ??????????????, ??? 14?? ?????????????? 2006, ??? ???? ? ? ????? 96 ???? 99, ?????????????? 1, ?? ????????? 2006/112/? ???? ??????????????, ??? 28?? ????????????? 2006, ?????????? ? ? ???? ???? ?????? ?????????????????? ??????, ? ? ????????????? ? ? ? ????????????? ???? III.
- 2) ?????????????? ? ? ?????????? ???? ???? ?????? ???? ?????????????? ??????.
- 3) ? ?????????????????? ?????????????? ???? ?????????????? ???? ? ?????????? ?????????????? ??????? ? ? ?????? ????.

(?????????????)

\* ?????? ??????????????: ? ???????????.